



EL FELANIGENSE

SEMANARIO DE INTERESES LOCALES

Redacción y Administración: Sociedad "Círculo Recreativo", Felanitx.

Año XL.

Viernes 31 Octubre de 1924.

Núm.º 2520



EL CEMENTERIO

Es mucho mejor, dice el "Eclesiástico", ir a una casa donde reine el luto, que a otra en que se dé un festín; porque en aquella se nos recuerda el término de nuestra vida y se nos hace meditar en lo que nos ha de suceder. En conformidad con este santo consejo, vayamos nosotros al lugar por antonomasia donde reina el luto más desolador, a ese lugar regado con tantas lágrimas, sembrado con tantos despojos, santificado con tantas bendiciones, y allí aprenderemos lo poco que el nombre puede y lo vanas que son las cosas de la tierra. Penetremos en ese recinto de la muerte, llamado *cementerio*, que quiere decir *dormitorio*; recorramos sus calles solitarias; fijemos nuestra vista en las lápidas mortuorias; evoquemos el recuerdo de los que bajo ellas duermen el sueño de la muerte, y de todo ello deduciremos la consecuencia más práctica de la impotencia del hombre y el desengaño más cruel para todas las ilusiones. ¿Qué importa que allí se levanten suntuosos mausoleos, última prueba del orgullo del potentado?; ¿qué importa que sobre las losas funerarias se lean con caracteres de oro títulos nobiliarios y timbres de grandeza?; ¿qué importa que entre flores marchitas se destaque el retrato de la mujer afortunada que en el mundo brilló por su deslumbradora belleza? Vayamos al osario común, y entre aquel montón informe de huesos y calaveras, buscaremos en vano los que pertenecieron a famosos generales que se cubrieron de gloria en cien combates, o a sabios eminentes de cuyos labios brotaba a raudales la sabiduría, o a aquellas célebres mujeres que más figuraron en los salones de la aristocracia; y después de contemplar todo esto, no podremos menos de confesar con el poeta que:

"Es la historia del hombre y su locura, una estrecha y hedionda sepultura."

Del fondo de los sepulcros parece salir una voz lacrimosa que nos dice: *Memento mori*, acuérdate que has de morir. Si, hombre avaro, comerciante sin entrañas, que amasas tu fortuna con la sangre del obrero y las lágrimas de la viuda, has de morir, sin que el fruto de tus rapiñas te sirva de otra cosa que de horrible tormento. Has de morir, desatinado político, que sacrificas el bien de tu alma al medro de tus ambiciones, has de morir, sin que el haber ocupado los primeros puestos de la nación te sirva más que de torcedor de tu conciencia, al ver el bien que podías haber hecho y el mal que causaste con tus inicuas leyes. Has de morir, mujer mundana, que con tus lujos y escotes has servido de incentivo para el mal, has de morir, sin que tus encantos y atractivos y los requiebros de tus aduladores te libren de la fría guadaña de la muerte. Vosotros, reyes, que os sentáis en los tronos y que decidís de la suerte de los pueblos; pastores, que vivís en los montes al abrigo de vuestras cabañas; magnates, que nadáis en la abundancia; mendigos, que os ahogáis en la miseria; letrados y doctores, que veis vuestros nombres llevados en alas de la fama; religiosos, que pasáis desapercibidos del mundo, que os desprecia: todos, sin excepción alguna, habéis de morir, sin que se os conceda en ese día, ni aún al más ambicioso, más que siete palmos de tierra donde arrojar vuestros despojos, para que

las gentes no vean vuestra hediondez y vuestra deshonra.

¡Así nos habla el cementerio, y por eso nos inspira tanta tristeza! Todo, todo es triste en este lugar de la muerte. En él yacen los seres más queridos del alma: aquella madre idolatrada que adivinaba todos nuestros pensamientos; aquel padre que se sacrificaba por nuestra felicidad; aquel hijo que era el sostén de sus padres y la esperanza de la familia, allí yacen, esperando que vayamos a ocupar sus sepulcros, como hemos ocupado las casas que habitaron, los pueblos en que vivieron y los cargos que dejaron desiertos con su definitiva ausencia... Símbolos de tristeza hallamos por doquier; aquí... un horrible esqueleto con la guadaña en una mano y en la otra un reloj de arena, para anunciarnos que nuestros días están contados; allí... una horrible serpiente con la cola metida en la boca, formando un círculo, símbolo de la eternidad que nunca acaba, y en todas partes flores marchitas que languidecen faltas de savia, y epitafios desgarradores que parecen escritos con sangre del corazón.

Pero entre todos estos signos se levanta uno dulce, como una promesa, y consolador como una esperanza: es la Cruz redentora; esa Cruz bendita que extiende sus brazos para cobijar bajo su sombra a todos los difuntos; esa Cruz bendita, símbolo de nuestro rescate, timbre de nuestras glorias, ejecutoria de nuestros triunfos y garantía de nuestra resurrección. Sin ese signo bendito, sería el cementerio el lugar de la desesperación y, aunque parezca extraño, el incentivo más violento para nuestras pasiones. El cementerio nos habla de la muerte, y la muerte, para el que no cree en la vida futura, no es más que el término de la vida presente y el fin de todos los placeres. Por eso Horacio, aquel filósofo que nada sabía de esa vida que esperamos los cristianos; aquel filósofo, que se preciaba de ser uno de la piara de Epicuro, después de cantar la muerte que pisa con igual pie los alcázares de los reyes y la choza del pastor, acaba por animarse a sí mismo e incitar a sus admiradores a no desperdiciar un momento de esta vida tan breve y a hacerla más alegre y llevadera, ahogando las tristezas con espumantes copas de Falerno, y revolcándose como bestias inmundas en la charca infecta de las más repugnantes pasiones.

Bien está que los que viven, se consumen y mueren en el cieno cual vilísimos gusanos, miren al cementerio con horror; pero nosotros, discípulos de Jesucristo, que apoyados en sus promesas lo consideramos como un dormitorio, debemos alegrarnos porque el cementerio es el principio de otra vida más feliz que esperamos. Si las losas que cubren los sepulcros y los mausoleos que guardan los cadáveres nos dicen: *Aquí termina todo*, la Cruz de nuestros amores que se levanta sobre la tierra nos dice: *Aquí empieza lo mejor*; si los primeros nos dicen con modo, pero elocuente lenguaje: *Aquí acaba la dicha del mundo*, la segunda replica, señalando al cielo: *Allí comienza la que no tiene fin*; si los primeros añaden: *Llorad, mortales, por la suerte que os aguarda*, la segunda nos consuela contestando: *Alegraos, hombres, por la gloria que os espera*.

He ahí por qué antiguamente los cementerios estaban enclavados en las ciudades lindando con las iglesias: para que al ver reunidas en una las tres iglesias, triunfante, purgante y militante, aprendiésemos de los muertos la brevedad de la vida y de los santos a mortificar las pasiones, para alcanzar un porvenir más dichoso.

Hoy, sin embargo, que vivimos en un siglo de civilización y de progreso; en que están legalizados esos centros de corrupción de donde salen miasmas corruptores y mortíferos, se han alejado los cementerios de las ciudades, bajo pretextos de higiene, cuando lo que verdaderamente lo exige es nuestra vida disipada, a la que turba en sus torpes devaneos la imagen austera de la muerte. Con insistencia se ha pedido y hasta se ha introducido como credo de un partido político, la secularización de los cementerios, y para que nada quede en ellos que nos hable de la otra vida, han pretendido algunos arrancar con mano sacrílega el signo de nuestra redención de sobre la tumba de nuestros muertos... Pueblo cristiano, ¡no consentas jamás tales atropellos y profanaciones! Un cementerio sin Cruz no es cementerio, es un pudridero de cadáveres; y estos cuerpos, que han sido habitados por almas inmortales; estos cuerpos, que esperamos verlos un día brillantes más que el sol; estos cuerpos, que tienen derecho a la gloria conquistada por Jesucristo al morir en el madero de la Cruz, merecen ser tratados con más consideración y respeto.

Que se entierre como a una bestia inmunda al que vivió como tal; pero al que se llame cristiano, al que practique las enseñanzas de la Iglesia y los preceptos de Jesucristo, justo es que duerma tranquilo a la sombra bendita de la Cruz, esperando el día de la resurrección de la carne, en la última pero segura morada de los mortales.

ROBERTO REDAL.



Las prescripciones de la liturgia han impuesto en el presente año la modificación del curso ordinario de las funciones religiosas propias del día de difuntos; y así como en la tarde de la festividad de Todos los Santos empezaban en las iglesias las oraciones de sufrago y se hacía la secular visita a los cementerios, en el caso actual nada de esto se hará hasta la tarde del domingo, que la iglesia señala como principio de la Conmemoración de los fieles difuntos.

Con tal ímpetu se han engolfado los labradores de este término en las faenas de la siembra, anhelosos de aprovechar el buen estado de sazón de las tierras, que en pocos días quedaron agotadas las existencias de abonos químicos en todos los almacenes de la localidad, viéndose en apuro para conseguirlos el que no había tenido la precaución de hacer sus acopios con la prudente antelación.

Ampliando la noticia de la adquisición de un solar donde edificar la futu-

ra escuela graduada, podemos añadir que se ha abierto una suscripción pública para reunir el capital necesario para dicha compra.

Los nombres inscritos hasta ahora en la citada lista, son ya numerosos; en este número empezamos la publicación de los mismos:

D. Guillermo Perelló	1000
D. Juan Capó Valls de Padrs.	100
D. Antonio J. Mora	100
D. Bartolomé Miquel	100
D. Bartolomé Vaquer	100
D. Joaquín Oliver	100
D. Antonio Munar	100
D. Pedro Oliver	100
D. Andrés Riera	100
D. Antonio Alomar	100
D. Pedro A. Reus	100
M. I. D. Mateo Alzamora	100
D. Juan Capó, Pbro.	100
D.ª Coloma Bonet	100
D. Jaime Arnau	100
D. Teodoro Suau	200
D.ª Isabel Planas	50
D. Juan Pou, Vicario	100
D.ª Micaela Nadal (Salinas)	50
D. Alejandro Tejedor	100
D. Juan Manresa Vadell	50
Suma	2950

(Continuará)

La Comisión mixta de Reclutamiento ha hecho la distribución del contingente asignado a esta isla para el actual reemplazo. Según ella, 72 de los reclutas sorteados en Felanitx deberán ingresar en el servicio activo.



En la mañana del pasado martes falleció en esta ciudad, víctima de cruel dolencia, que no pudo vencer el doctor Ferrando mediante delicada operación quirúrgica, el joven Bartolomé Gomila Monserrat, que hace pocas semanas vivía la alegre vida propia de la flor de la juventud.

Contaba el bondadoso joven con un cúmulo de amistades y simpatías que quedó plenamente patentizado en el acto de ser conducido su cadáver a la última morada. Los amigos y las sociedades a que pertenecía le ofrendaron coronas y lazos y engrosaron con su presencia el imponente cortejo fúnebre.

Fué su entierro una póstuma manifestación de cariño de un número incontable de jóvenes de su edad, para quienes será imperecedero el recuerdo del buen amigo.

Rogamos a Dios por el alma del finado y enviamos nuestro pésame a sus afligidos padres y hermanos.

El pasado lunes salió para Barcelona, de paso para Roma, nuestro querido y buen amigo el Custos del ex-convento de Agustinos de esta ciudad don Juan Pou Truyols. Le deseamos un buen viaje y un feliz retorno.

SE VENDE

una máquina de hacer calceta, con todos sus accesorios, en perfecto estado de conservación.

Darán razón en la calle Cuatro Esquinas, número 14.

Conferència donada per D. Bartomeu Forteza al Orfeó Auli

Primera del cicle organitzat

La trilogia humorística del vuitcents a Mallorca.

(G. MAURA, P. A. PENYA, B. FERRÀ.)

Senyores i Senyors:

A precés d'alguns membres d'aquesta ciutat i a requeriment de mos companys de "l'Associació per la Cultura", em present a dirvos dos mots sobre un tema que se m'ha demanat fós popular, cosa no gaire fàcil pel qui no se dedica a recopilar la ciència del poble. No obstant, miraré de complaure-vos parlant de tres personalitats literàries que pel poble escrigueren i el poble reflexaren.

Dins el camp de les lletres mallorquines sobresurten en el segle passat tres figures humorístiques ben definides cadascuna d'elles, però amb una missió i una faccècia que'els lliga indissolublement dins el panorama variat i esponerós de la nostra joventut literària renascuda. Una literatura que té encara cent anys de vida no's pot dir que sia antiga: l'etapa transcendent del segle d'or catalanès amb les personalitats de Mallorca, Ramón Lull, Fra Turmeda, Fra Eximeniç i altres manco importants, no té un vincle directe amb nosaltres. Les centúries del XVII i XVIII passen sense deixar casi mes que brostam, ja que aquí i a l'altra part de la canal que's parla la nostra llengua, romanien com espaordits i eclipsats per la ufania del segle d'or castellà consecutiu al nostre. Aquesta, segons l'opinió dels investigadors, fou la causa del nostre decaïment, més que les mides coactives preses contra l'us en actes públics del nostre verb august es a dir inviolable segons l'etimologia. Es la nostra literatura—que comença amb l'aua dels temps migevals—una cadena bipartida on hi manquen baules, però les que resten son del mateix metall i del mateix encuny.

Pere Alcantara Penya, Gabriel Maura, Bartomeu Ferrà... N'hi manca qualcun? No ho crec. Encar que En Mateu Obrador, l'il·lustre fill de Felanitx, i notable lulista, fundà periòdics humorístics tal com La Roqueta, no podem dir que pugui acoblar se en l'aspecte còmic amb aquells patriarques renai-xents tan amants tots dels nostres costums i tradicions. En Penya i En Ferrà aquest mort no fà molt com sabeu, no passen en les sàtires d'esser uns amonestadors indulgents i més que arribar al moll d'òs de les coses, als fons dels defectes individuals i socials, sembla a la llum d'una crítica imparcial que's dedicaven a passar l'estona; a riure i a fer riure. En Gabriel Maura, nó. Aquest home singular empra el bisturi o sino les corretges. Lletgem a l'Evangelii que les emprà Jesus que era la caritat mateixa.

I

An En G. Maura li basta haver escrit Aigo-forts apart de comptades poesies com Avant, L'Espigolera, Les dues Arpes, etc. Que hauria aclarit d'escriure còses mes empiulades? Hagués tengut mes honors potser, els diaris hurien parlat més sovint d'ell (no tant com de D. Antoni, naturalment) cosa que a ell no li devia fer calor ni fret. Va fer be; un excés de popularitat molesta. Era un autor dramàtic, que deia que des que era cèlebre es sentia cohibit i eren censurats els seus actes. En Gabriel Maura conseqüent escapa d'aquestes molesties i feia vida d'industrial amb les preocupacions inherents i només clares vegades i com a deport dionisiac, s'entretenia fingint personatges, síntesi de les seves observacions, substracte de l'entranya social, i movia tals personatges no amb els fils d'un Guignol, sino mes tost amb les mans, a grapades si em permeteu l'expressió. Té fama Balzac—el novel·lista d'anomenada—d'haver creat un petit món dins l'espai de sa imaginació. En Gabriel Maura el trobà fer; no feu mes que interpretar-lo i posar-lo en moviment com si se tractàs de donar corda a una joguina amb mecanisme. Qui ha lletgit *Ses casetes*, *La Sang*, *Escola pràctica* i els altres quadrets d'Aigo-forts, sens exceptuar-ne cap veurà que dic ver. Fou una troballa aquest titol d'Aigo-forts suggerit per l'amic i prologuista de l'autor, En J. Alcover.

En Gabriel Maura dins el gènere d'escriptor de costums no desmereix al costat d'un *Figaro* i d'*El Solitario* (Estébanes Calderón) de que ens parla

Cánovas del Castillo—son parent—a un llibre molt beil. Supera potser Mesonero Romano; en qüestió d'intensitat, encar que no es preocupàs tant de l'estil. Si tenguéssim interès en trobar qualque nota falsa en el llibre Aigo-forts ens hi veuríem amb feines: serien insignificancies al costat de les grandeses d'expressió, de les imatges belles i justes amb que se decora el llibre, veritable breuari dels mallorquins o més bé dels de la Ciutat de Mallorca. No trobariem parió com no fos a *L'Hostal de la Bolla* de M. Sants Oliver, que fou l'àstima que només cultivàs l'humorisme d'una manera accidental i adventícia i no el se prengué més seriament com fan els anglesos.

En Gabriel Maura era un observador, cosa no tant correnta com sembla; n'hi ha molts que observen, però són pocs els qui saben extreure'n de l'observació la part interessant i artística. Figurau-vos que la mateixa eixida a *Ses Casetes*, enloc de contar-la En Pau de la Pau ho es per una persona de mitjana potència cerebral o artística; que passaria? Que trobariem l'assumptu sens cap interès per nosaltres; ni el cavall sardo, ni els romanços de En Zidro, ni el frit amb pebres no serien mes que matèria d'una de tantes contarelles. Així d'un tros de fusta un mal escultor en farà un bibelot adonzenat, mentre que un imaginari en treurà una figura perennal.

El llenguatge ciutadà, fins el de suburbí hi es propi, cosa indispensable en la literatura de costums com en el teatre: un sabateretxo que parli com un príncep, una serventa que empri un llenguatge acadèmic son coses que faràn riure enc que l'autor no s'ho propòs.

La qüestió no està en el material si no en saber manetar-lo. En G. Maura cerca tipus del baix poble. Si hagués espigat dins les classes acomodades hauria fet tal vegada descripcions inferiors en plasticisme, però igualment còmiques per no dir de fons ridícul. Prejudicis, respectes humans, el no saber-se situar, l'avarícia, l'hipocresia, la vanitat, etc., son fruita de tot temps i de tots els estaments.

Lo únic que hem de lamentar es que la comprensió total de Aigo-forts estiga circumscribita a Mallorca. Es veu ben clar que fou escrita l'obra sens pensar ni amb la possibilitat de que la lletgissin a Catalunya. Talment Cervantes escrivia sa obra magna sens pensar que pogués fer altra cosa que ridicularisar la pruija de les lectures dels llibres de cavalleria si en sortí del Quixot l'antagonisme entre la prosa de la vida o el positivisme (que diriem ara) i l'ideal és un fet independent de la voluntat del mes afectiu i amable dels tres escriptors mes grans de l'edat moderna perque prenent Cervantes com a punt de comparança, Sakespeare es esglaiador, vessa massa sang, i Goethe que sab a indubtablement mes que deu vegades Cervantes ens apareix tan rígid, tan preceptor...

(A continuació, el conferenciant, llegí un fragment de "Ses Casetes.")

II

Passem a parlar d'en P. A. Penya. No me detendré en la seva biografia perque n'hi ha d'estudis monogràfics ben complets. Algún, com el de Mossen Pons, està en premsa.

Quan ens acostam a un poble, distingim clarament la mole de l'església entre els edificis, les cases baixes, que semblen pollets que cerquen el soplug baix les ales maternes. Així també a l'acostar nos a la figura literària d'en Penya s'ens apareix la magnífica composició de la colcada, vera crònica no ja rimada sino pètica del temps dels nostres avis. Quin mallorquí semi-culte no ha lletgit La Colcada? Si n'hi hagués cap jo dic que no té cabal consciència de la seva mallorquinitat. Ja sabeu que La Colcada fa referència a la festa commemorativa de la conquesta de la Ciutat de Mallorca pel rei En Jaume que simbolisa ell sol les glories de les terres llevantines d'Iberia i ompl de sá patriotisme tot cor mallorquí. La seva franquesa llegendària, son coratge sens bravates, son instint de llibertat—la única cosa seria es ço

que dimana de la nostra llibertat ha dit Bergson—son flors justament apreciades. El rei En Jaume amb la conquesta de Mallorca va aco plir potser — en eix poble hi ha persones competents que es dediquen a l'Història, que'm permetrán aquestes incursions per camp que no és el meu—va acomplir, com deia, el fet mes famós del reïne confederat de Catalunya i Aragó. Perquè l'expedició posterior a Atenes i Neopàtria fou mes heròica però l'anar a Mallorca va esser més polític. L'anar a València fou més senzill i l'anar a Murcia un excés de generositat que no li degueren agrair els castellans.

El testament del rei En Jaume desfà en certa manera l'obra realisada durant sa vida. L'amor i l'equitat envers sos fills fou causa que vengués la divisió i rivalitats mútues de llurs nicaques que acabaren amb el compromís de Casp i amb la depreciació mundial de la nostra llengua un temps tan europea com ara el francès.

En Pere A. Penya sentia coralment la veneració que als mallorquins inspira el rei un pam més alt que els altres mortals i la sapigué expressar en versos rublerts de poesia i amb frases galanes i populars. Honorem l'autor de la Colcada que així honoram també el gran rei que anomenam simplement el rei En Jaume per costum, no en detriment de Jaume II que tant protegí les arts, ni de Jaume III que va sebre morir al camp de Luchmajor havent ja abans estat ferit per la desllealtat de la noblesa mallorquina d'aquell temps i això no obsta perque alguns descendents vulgin erigir-lo representant d'un mallorquinisme enemistat amb la Catalunya d'avui.

"La Colcada", s'ha comparat de vegades a alguna poesia de Beranger; cal dir que d'aquest no en pren més que la forma i la manera dialogada.

Sobressurt després la poesia *Un Pi* que es una sátira molt ben feta contra l'abus de la propietat o de les prerrogatives. De les altres ja no ens podrem extrendre tant en l'elogi, ja que son peces de circumstancies fetes més per distreure a tothom, alts i baixos, que amb mires literàries. Es diu que Zorrilla escrivia un drama en una sola nit; En Penya hauria estat capaç d'escriure hi un poema que li haguessen comanat. L'enginy hi es sempre, inclús quan es nota manca d'autocrítica o desig desmesurat de complaure la plebs. En prosa té a l'obra El Mosaico contes molts notables. M'agraden molt les poesias satiriques titulades *El Taconer* i *El Pastor de Son Manenta*. Cultivà a més el teatre amb el drama "Catalina Thomas", las comedias "Por no entenderse", i en mallorquí "El cordó de la Vila", i "La Pesta Grogas". Amb aquestes dues peces volia alçar-l'ànim decaïgut de son proïsme alarmat amb tant de motiu davant la desolació de les fatals epidèmies d'aquell temps.

III

No es aquesta ocasió per intentar una crítica de les composicions sèries d'En Bartomeu Ferrà ni un anàlisi detengut de ses produccions còmiques que juntament amb la seva tasca arquiteotòrica crec que són les que el caracterisen. Tenc la plena convicció de que en D. J. Ferrà, l'home valia al menys tant com el literat. Poques persones presenten com ell una consonància tan perfecte entre sa vida i lo que prediquen i sa probitat i rectitut no és per desgràcia gaire freqüent dins el brugit dels nostres dies ni dins la brutal lluita per l'existència.

Un estil encisador de tan natural, sense amanerament de cap casta, una coneixensa completa dels modismes nostrats i el fons moral, catòlic de les seves sàtires, el fan un escriptor mallorquí de soca-arrel que sembla enyorar a "Ciutat ha seixanta anys", el temps que'l carrer de *Odón Colom* encara un estret carrer dels Bunyols il·luminat el vespre per llum d'oli. Aquesta enyorança pel passat l'ineix a la familia romàntica dels Quadrado i Tomás Aguiló, que mai prengué l'accent ni l'actitut de desesper de's romàntics d'altres contrades.

Produeix vera extranyesa pel qui estudia un poc les figures d'En Pere A. Penya i En Bartomeu Ferrà—que fou fins ara l'únic supervivent a sos coetants en literatura—la llur similitud en tots els ordens de la vasta actitut que desplegaron; semblen germans. Ho hem d'atribuir a que se formaren junts i a llur amistat inalterable, però això

sols no ho explicaria sens una rara analogia d'aptituts. Ambdós están dotats d'una bonhomia una mica excessiva per tractar amb qui no la mereixen; ambdós tenen el do de la rialla franca i natural, mes filla del bon humor que de l'ingení, que son coses distintes que poden unir-se ocasionalment; ambdós es dediquen a la literatura, a l'arqueologia i entre altrs coses a dibuixar tan acuradament que suplien podem dir amb ventatge, els fotogravats. Son lo que vulgarment se diu un calaix de sastre.

L'agudeses proverbial de En B. Ferrà se demostra en sos articles a *L'Ignorancia*, en ses comedies escrites una mica massa a *grosso modo*, tractant assumptes que l'esètica actual rebutjaria però on els acudits no hi manquen i on la parla i els personatges mallorquins están ben vists. En Penya fou mes poeta que En B. Ferrà, però no li sobrepassa aquell en qüestió de manejar els temes còmics, ni en posar la salsa a un coverbo a voltes vengut d'altres terres, però sempre ben aclimatat a Mallorca.

No crec que s'interpreti com autologí si dic que va esser per mi un honor que al començar a confiar mos epigramas a l'impremta i a la paciència del públic, ell m'en parlà benevolentment i com jo li digués que no valien res contestà amb agudeses:—jo no dic que valguin, nomes dic que m'han agradat.

Vida plena de dies i de profit la seva. Ell representava tota una època de la nostra literatura; aquella en la qual la depuració artística no era tan obligatòria, però que tenia entre altres virtuts la d'estar en íntim maridatge amb el poble que és el que amb acert o equivocadament vol fallar en darre-ra instància en qüestions artístiques.

(Seguidament, el conferenciant, llegí "El peller.")

Els tres mallorquins elogiats son un exemple; inculcaren des de les planes de revistes benemerites un senzill mallorquinisme i prodigaren son humor durant anys seguits.

Nosaltres no venim a predicar exactament les mateixes coses, sino més tost a estimular que's cultivi l'Art com també la Ciència que no deu descuidarse en la cultura contemporània.

A cada poble hi ha al menys mitja dotzena de persones que poden ajudar a l'Associació per la Cultura. Deixem l'encongiment i vulguem caminar vers les rutes de la cultura i la prosperitat, lluitant amb els retardataris i els demoníacs per sistema. Acabaré enviant des d'aquí un salut al tant culte amic N. Arnest Mestre qui ha sabut posar aquesta població a la capdavantera de l'industria moderna de Mallorca.

Moltes mercès per la vostra atenció.



La empresa de nuestro Teatro ha conseguido definitivamente aprovechar la oportunidad de estrenarse en el Bolear de Palma la cinta en dos jornadas "Tres millones de dote", para traerla a Felanitx y proyectarla en dos noches consecutivas, los días 1 y 2 de noviembre próximo. Esta película es italiana, pertenece al programa Unión de Roma y la interpretan como protagonistas Elena Lunda y A. Bertone.

Las dos funciones serán de abono y de programa totalmente diferente.

El sábado se proyectará el hermoso drama italiano en cinco partes "Abismo fascinador", por A. Capozzi y Stagno Bellincioni, la primera jornada de "Tres millones de dote", y la cómica en dos partes "Toribio se queda a oscuras."

Y el programa del domingo estará formado por otra película italiana, "El beso de Cirano", en cuatro partes, por Soava Gallone, la segunda jornada de "Tres millones de dote", y la cómica en dos partes "La Feminista."

Para el próximo jueves día 6 se prepara una función dramática a beneficio de la Casa Hospicio de esta ciudad, se pondrá en escena el drama de Palou y Coll *La Campana de la Atmudaina*, para cuya representación se ha ofrecido galantemente la compañía que dirige el Sr. Fuster.

Cuando íbamos a cerrar este número, llega hasta nosotros la noticia de que el miércoles próximo pasará a Felanitx el General de la Orden Teatina, nuestro paisano Rmo. Sr. D. Bartolomé Caldentey.

El objeto principal de su venida es girar la visita canónica a la residencia de su Orden en esta ciudad.

COTIZACIONES

MERCADO LOCAL

Almadrón propietario . 202'00 pt. s. qq.
Vinos Celler: P. D. . 25'00 » Hl.
Clarete 1.ª . 35'00 » »
Vinos tintos: de 1'65 a 1'75 grado y Hl.
Id. rosados: de 1'75 a 1'90 id.
Alcohol de 95 a 96, a 1025 ptas. Hl.
id. id. rectificado, a 1.075 ptas. Hl.
Trigo, a 25 ptas. cuartera de 55 k.
Habas ordinarias, a 29 ptas. id.
Algarrobas, a 17 ptas. los 100 k.
Algarrobilla (vessó), a 40 ptas. Hl.
Higos pasos clase corriente a 16 pts. qq.
Id. id. extra a 22 id. id.



En el Campo de la Torre

C. D. Lluchmayorense 0
F. C. Felanitx 4

El pasado domingo, en el campo de la Torre, tuvo efecto el partido amistoso entre el "C. D. Lluchmayorense," y el fuerte "once," del "F. C. Felanitx."

Arbitró el partido muy acertadamente nuestro distinguido amigo, don Francisco Picó, dando comienzo a las tres en punto, ante numeroso público.

Desde un principio pudo notarse una gran superioridad por parte de los locales, que tienen embotellados a los forasteros, los cuales, no obstante, sin desmayar, luchan denodadamente toda la tarde.

El público aplaudió repetidas veces su tesón en el esfuerzo infructuoso. En breves instantes se tiran contra los visitantes multitud de *corners*, se les

perdona un *penalty* y se les marca 4 *goals*. Demostrada la superioridad, ceden en su empuje nuestros equipiers y la contienda se vuelve algo sosa y sin emoción, sin el gran placer de la lucha.

Finalizado el partido fueron obsequiados los simpáticos jugadores, en el local social, con pastas y licores.

GOAL KEEPER

Mañana, sábado, se celebrará en el campo de La Torre interesante partido de fútbol. Luchará con el "once," felanigense el fuerte equipo del "F. C. Manacor," vencedor del "Constancia," de Inca en el primer *match* por 3 a 2 *goals*. El partido promete ser muy hermoso y de positivo interés, aquilatándose la potencialidad, la resistencia y el empuje de los defensores de los colores que enarbola, con entusiasmo, el Club felanigense, que sólo persigue, en la lucha deportiva, los laureles de la victoria, para ofrendarlos a nuestra querida ciudad.

Arbitrará el partido un árbitro auxiliar venido expresamente de Palma.

La entrada al campo con asiento sólo costará 0'40 ptas. Los socios tendrán entrada gratis. Asiento a palco 0'75 ptas.



Delegación Gubernativa de Manacor

La Delegación Gubernativa del Partido Judicial de Manacor, durante la última quincena de este mes ha impuesto las siguientes multas, debidamente autorizada por la superioridad.

A Catalina Forteza Cortés, de Manacor, vendedora de carne y de pescado, por tener pesas faltas de peso, 50 pesetas; pasando además la correspondiente denuncia al Juzgado.

A Miguel Veny Riera, de Manacor, vendedor de verduras y hortalizas, lo ha denunciado al Juzgado, el cual le ha impuesto doble multa de 5 pesetas, decomiso de pesas y pago de costas, por tener una pesa sin contrastar con

la seña de este año y que además resultó falta de peso.

A Juan Gomila Adrover, de Felanitx, carnicero, multa de 50 pesetas y la correspondiente denuncia al Juzgado, por tener la colección de pesas falta de peso y sin contrastar.

ALCALDIA DE FELANITX

Habiendo sido arrendado el impuesto sobre el consumo de bebidas en esta localidad a favor de D. Cosme Adrover Bauzá, se previene al público que la Administración principal de dicho impuesto se halla instalada en la calle del Agua número 7 de esta ciudad, cuyas oficinas estarán abiertas todos los días hábiles desde las 9 a las 12 horas y desde las 3 a las 5 de la tarde, empezando el día 3 de noviembre próximo.

También se previene que todos los empleados de dicha administración serán considerados como agentes de la autoridad en el ejercicio de sus funciones, a los que deberá respetarse como tales.

El citado administrador queda subrogado con todas las facultades que en la cobranza de dicho arbitrio competen al Ayuntamiento.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Dado en Felanitx a 31 octubre 1924, Antonio Rigo.

En el Ayuntamiento

Sesión de la Comisión permanente celebrada el 25 Octubre de 1924.

La presidió el primer Teniente de Alcalde D. Miguel Broyd O'iver, con asistencia de tres Vocales.

Se aprobó el acta de la sesión anterior.

Se enteró la Comisión de haberse recaudado durante la última semana por el arbitrio transporte de reses la cantidad de 19'85 ptas., por el arbitrio sobre consumo de carnes 993'29, sobre consumo de bebidas 243'33 y nada por ferias y mercados.

Vista una instancia de D. Alejandro Tejedor sobre señalarle la alineación y rasante de las calles con que linda en el sitio los Huertos el edificio que se está levantando, se acordó quede sobre la mesa para resolverse en la próxima sesión.

Se enteró la Comisión de las disposi-

ciones publicadas en el B. O. de la provincia.

Se acordó verificar el recuento general de ganadería de este término municipal, conforme está prevenido.

Se acordó recomponer las puertas del portal de entrada en el ensanche del Cementerio.

Se acordó adherirse al homenaje que se ha de dedicar al eminente poeta señor Costa y Llobera.

Se acordó que el farol del alumbrado público existente en el callejón llamado de Reus, se convierta en guía.

Se aprobó el dictamen pericial sobre la adquisición de la finca rústica de Nadal Binimelis para destinarse a solar del edificio que ha de levantarse en Son Negre para escuela, cuyo precio asciende a 550 pesetas libre de gastos. Y se levantó la sesión.

AYUNTAMIENTO DE FELANITX

Ordenanza municipal del arbitrio sobre toldos, mesas y sillas de cafés, sillas en paseos y otras vías públicas.

2.º Los que omitan las declaraciones juradas a que se contrae el art. 6 de esta ordenanza cuando la presentación de aquella sea declarada obligatoria.

3.º Los que opongan resistencia a los agentes del Ayuntamiento en funciones de inspección o liquidación de los derechos y tasas con arreglo a la ordenanza.

4.º Cualesquiera otras personas responsables de actos u omisiones dirigidos a privar al Ayuntamiento de las cuotas debidas o a reducir su importe.

Art. 13. Toda defraudación de cualquiera de los derechos y tasas comprendidas en esta ordenanza será castigada con multa del duplo al quintuplo de las cantidades defraudadas.

La imposición de multas no obstará en ningún caso a la exacción de las cuotas defraudadas y de sus intereses legales.

Art. 14. Cuando los responsables de la defraudación antes de iniciarse el procedimiento administrativo contra ellos hicieren a la administración municipal las declaraciones necesarias para la exacción de las cuotas defraudadas, no podrán ser multados con cantidad superior al importe de dichas cuotas.

Art. 15. Las cuotas de esta exacción municipal que, a los tres meses siguientes del ejercicio económico en que hayan sido impuestas, no se hubiesen hecho efectivas, ni estuviesen pendientes de reclamación o recurso, ni fueran objeto de instrucción del oportuno expediente de apremio, se considerarán unuladas y la Comisión municipal permanente en se-

- 44 -

Oliver son Pare aquella tenia dotament p. son sogra en Johan Portell, qui aquella comprá a Guillem Jordi, en poder de Bernat Valents nottri. a 25 Janer 1480. dela qual Barbara Portell, tingué solament dit Ant.º Oliver nottri. una filla Catharina, casada ab Jaume Artigues com veurás enlo num.º 27 qui es seguex, no he pegut encontrar dita Barbara Portell de q. vila era natural, ni menos ad qui feu testament lo cert es q. mori en temps q. no se notaven los morts en esta nostra Parroquia.

Pero lo que puch dir es q. dit Ant.º Oliver nottri. en lo Any 1570 a 3 de 8bre. pegá al dit Rt. Comu de Preveras desta Vila 5 @ 12 p. unas matinas fundadas celebradoras cada any p. dit Comu el Diumenge apres la Mara de Deu de Settbre. p. la dona Barbara primera muller de dit Ant.º Oliver nottri. q. era la dita Barbara Portell, com axí lo vaix llegir en un albará de dit die 3 8bre. 1570, firmat p. lo Reverent Mossen Francesch Llompard Pre. y Vicari en Felanig. Lo matex porás veurer en lo cabbreu vell desta nostra Parroquia en cartas 238, pero veix en los llibras de suffragis de dita Parroquia q. se treuhen ditas matinas die 8 de Settbre. el motiu de haverlas possadas aqueux die no se de hont deu haver tingut son origen. Y axí actualmt. se treuhen ditas matinas cade any q. los correspon, enlos llibras q. se publican enla trona esto es de cade 8 anys tres, p. causa dela reduccio de los censals de 8 y 5 p. 100, a 3 p. 100, feta ó ordenada enlo any 1750.

La segona muller que tingue este Ant.º Oliver nottri. foch la dona Isabel, com clarement lo veuras llegint este siguent acte y altrás escripturas que referiré mes baix. Al acte pues en poder de Nicolau Alamañy nottri. en die de divendras a 8 Janer 1557, Antoni Oliver nottri. dela Parroquia de Felanig feu donació a Joan Oliver fill seu despres de mort sua si será viu dela sua Possessió que te, y possehex enlo terma de Felanig dita Son Oliver ab tot lo bestiar tindra en aquella ab tots los altrás bens, drets, e accions a

- 41 -

bre el vas haont son cadaver sia sepultat, ett p. la caritat del qual lexa 10 @ @, propietat de 16 @ ceñs a 8 p. 100 ab pacta q. dit Rd. Comu devia pegar a ses costas, gastos de amortizació et ats. e recusant dit Rt. Comu, revocá dit llegat, y las matexas 10 @ lexá a Donsellas amaridar, a ell ms. acostadas en consanguinidad, dit suffragi veix que no se diu en dita Parroquia peñs q. dit Rt. Comu no admaté dita fundacio p. solas las ditas 10 @. Lexá ane Catt.ª filla sua mr. de Gabriel Oliver de Tres mallas, e dela dona Miquela qda. muller sua 5 @ esto es delo q. se reservá en las donacions ett.ª

Ms. lexá ane Joana tambe filla sua y v.ª de Bartt.º Manreza 20 @ juntamt. ablo q. ja li doná en cas de matrimoni ett.ª ms. lexá en en Pere fill den Pere qdan. fill seu p. tot, 2 @ 10 @ juntamt. ablo q. li dona a Pere son fill Pare, y fill respective ett.ª ms. lexá ana Francina neta sua filla de Eulalia filla sua, 20 @ juntamt. ab lo q. ja havia donat ala dita mara sua ett.ª ms. lexá en en Pere y en en Bernat sos nets fills del qda. Ant.º Oliver Perod son fill p. tot, 5 @ juntamt. ett.ª feu hereu seu a Jaume Perod Oliver son fill de num.º 23, ases voluntats ett.ª el matex testament troberás enlo pr. llibre de actes desta Possessió Son Oliver en fol. 25 y 26, tingue dit Perod los referits fills, y fillas, q. foren: Ant.º Perod, Jaume Perod, Pere Perod, Catt.ª Joana, y Eulalia, los quals explicare, sub brevi, en los nombres.

Mori lo dit Perod Oliver de Sos Hereu a 27 de July delo any 1576 com axí lo troberás notat enlo primer llibre de obits desta nostra Parroquia de Felanig en fol. 34 pag. 2.ª

Nota sobre lo officí cumplit q. lexá fundat q. en lo cabbreu vell se troba dit officí cumplit p. lo honor en Perod Oliver, lo q. trobarás alas ultimas fullas, q. aportan los suffragis y en los llibres posteriors de dit suffragis, posáren los Archivers, officí cumplit p. Pere Perod Oliver, essent en realitat dit officí cumplit p. dit Perod Oliver.

sió pública y previas las diligencias reglamentarias, hará de ellas la correspondiente declaración de fallidas.

Art. 16. Los casos no previstos en la presente ordenanza serán resueltos por la Comisión Municipal permanente atemperándose a los preceptos contenidos en el vigente Estatuto municipal y disposiciones reglamentarias.

Art. 17. Esta ordenanza entrará en vigor en primero de Julio próximo o en su caso, el día en que haya sido expresa o tácitamente aprobada por la Delegación de Hacienda; registrará también en los sucesivos ejercicios económicos sin necesidad de nueva aprobación, mientras no sea derogada, total o parcialmente, por el Ayuntamiento o la dejaren sin efecto las Leyes o reales disposiciones de la Nación.

Felanitx 23 Junio de 1924.

Movimiento de población durante la última semana

Matrimonios: — Federico Arguelles Andreu con Margarita Cladera Cantallops.

Bautismos: — Miguel Vadell Rigo, de Juan y Maria; Catalina Riera Rosello, de Miguel y Maria Angela; Mateo Gamundi Adrover, de Antonio y Antonia; Antonia Manresa Grimalt, de Matias y Sebastiana; Francisca Suñer Servera, de Antonio y Maria.

Defunciones: — Bartolomé Gomila Manresa, de 26 años, soltero.



TRASLADOS

La Tienda de Tejidos que **D. Bartolomé Berga** tenía instalada en la Plaza del Arrabal, ha pasado a ocupar un nuevo local de la calle Mayor, esquina a la del Mar.

Al participarlo a sus clientes les advierte que acaba de recibir las novedades para invierno y que allí se encontrará cuanto se desee en pañería, lencería, mantelería, sedas, paraguas y todo lo concerniente al ramo de tejidos.

La Merceria y Perfumeria LA ESPAÑOLA ha sido trasladada desde la calle Mayor al local que hasta ahora ha ocupado la tienda del Sr. Berga en la Plaza del Arrabal

Tiene esta casa grandes existencias en cintas, encajes, estambres, juguetes, adornos, puntillas, perfumería, paraguas y muchos otros artículos de otros ramos similares.

Visítense ambos establecimientos.

GARAGE VICTORIA
Taller de Reparaciones
Custodia y limpieza de autos, motos, etc.
ABREVADERO, 44 (Carretera de Campos) FELANITX

FABRICA DE GÉNEROS DE PUNTO
de JOSÉ SIRER

EXTENSO SURTIDO EN MEDIAS Y CALCETINES
TIPOS CORRIENTES, ENTREFINOS Y FINOS

Para pedidos al fabricante.

En Palma, Viuda de Miguel Sansó, Tamorer, 5, 2.º

CONSTRUCCION de TRILLADORAS MECANICAS
PATENTADAS

MESTRE Y NADAL

Garantizamos bajo contrato nuestra Trilladora mecánica que, en donde se presentó, consiguió éxitos resonantes.

Trilla cereales, arroz, maíz y toda clase de legumbres.

SOLARES

Se venden los del Huerto del Convento.

Informes en el despacho del notario D. Mateo Caldentey los días laborales y en Can Vaquer los domingos.

SACOS ALMENDRONEROS

de excelente calidad, procedentes de la acreditada Fábrica

"TAPICES VIDAL,"

Depósito en la Sucursal del Crédito Balear—Felanitx.

Pedid

Anís Bellver

y LICOR ESTOMACAL DE LIJCH

elaboración especial de

LA ROSA BLANCA

CHAMPAÑ LION

Vinos finos de España de diferentes clases y marcas.

Calle Nueva, n.º 1 — FELANITX.



IMPRESA DE B. REUS

— 42 —

Francina de Pere Oliver, num. 14.
casá antt.º Jordi Uguet de Felanig.

Fonch esta filla de Pere Oliver de Sos Hereu, de num.º 8 y dela dona Catt.ª Bordoy de Binifarda com axí lo he collegit de un acte q. he llegit en nottas de Sebastia Oliver nottri. de die 8 de Juny 1573, el qual troberás en sustancia enlo num.º 8 prop pessat de este llibre, fonch casada, ab Antt.º Jordi Uguet, del qual tingué solament una filla Francina, com axí matex es de veurer en dit acte, q. troberás en las sobraditas nottas, en lo llibre de 1572 fins en 1574 en fol. 64 y 65, y el matex porás veurer enlo pr. llibre de actes desta Posessió Son Oliver en fol. 28 y 29, y mori la dita, als.

Pere Oliver de Pere num. 15.

Este Pere Oliver, en tot q. sia fill de Pere, no puch assegurar q. sia fill del de numero 8, no tinch mes fonament q. el llibre de Obits primer dela Parroquia de Felanig en fol. 13 pag. 2, qui diu q. Pere Oliver mori als 11 Maig 1571, feu test. ab M.º Antt.º Oliver nottri. als 10 dits, marms. Bernedí Oliver, y Bartt.º Oliver sos fills; pero he notat en las sobreditas nottas, en dit testamt. q. he llegit q. se anomena Pere Oliver de Algoreffa, poria ser, q. fos descendent delos altras Oliver qui quedaren en dita Alquiria Algoreffa, o q. lo seu Pare de num.º 8 li donás algunas porció a Algoreffa p. la sua part, com ell encare posehia porció de dita Alquiria, sia del modo que sia lo he posat enlo Abreu en dit num.º 15, p. fill de Pere Oliver de Sos Hereu y de Catt.ª Bordoy de Binifarda, de num.º 8 dexant el averiguarlo ab certitut quât encontraré el testament de dit Pere de num.º 8, q. fins al pnt. no he pogut encontrar, no obstante sia el q. sia, no es de molta necessitat p. la mia intenció q. es principalment averiguar ab tota recitut la línea recta, dexadas algunas ó moltas delas transversals.

— 43 —

Quint Possehidor.

Antoni Oliver Notari, fill, y Donatari de Pere num.º 16. casá ab Ias. nupcias ab Barbara Portell, filla de Johan, y ab, segonas nupcias ab la dona Izabel.

Va naxer dit Antt.º Oliver fill de Pere, e Catt.ª Bordoy als 28 7bre. 1487, axí lo he encontrat escrit dela sua ma en un llibre vell in 4.º y Baptizat en Felanig dit die, conforme el certificat donat, enlo llib. autentic de Son Oliver.

Este Antt.º Oliver nottri. quint possehidor del Rafal de Sos Hereu are dit Son Oliver, fonch també fill de Pere Oliver de num.º 8 y donatari del matex, com apar enla segona cabbrevació q. se feu desta matexa Possessió p. Joan Oliver major de dias fill deste Antt.º Oliver nottri. a 27 de Fabrer 1581, axí lo porás llegir en dita cabbrevació q. troberás en num.º 28 y la matexa está en lo llib. pr. de actes de Son Oliver en fol. 3 pag. 2.ª y en altra part la tinch autentica, tambe matex contarà lo sobradit en varios actes, y escripturas q. referiré en el pnt. num.º y altres siguents.

Fonch primeramt. casat este Antt.º Oliver nottri. ab la dona Barbara Portell, filla de Johan Portell, lo qual solament he pogut encontrar enlo cabbreu vell desta nostra Parroquia en cartas 125, (1) haont porás llegir q. dit Rt. Comu comprá a Jaume Artigues, fill de Jaume una gra. formt. cens. p. sufragis elli matex destinats. La qual gra. formt. cens. fonch donada a dit Jaume Artigues, fill de Jaume p. la dona Catt.ª qda. mara sua com consta ab acte ab M.º Bartt.º Artigues nottri. a 16 Agost 1559, y dita gra. la dita Catt.ª mara sua, de num.º 27, la tenia tant p. dot de se mara com p. part de son Pare Antt.º Oliver, y dit Antt.º

(1) Vide infra en fol. 15, pag. 2.ª in fine.